

REQUISITOS DE ACCESIBILIDAD PARA CONTENIDOS WEB (WCAG) DEFINICIONES, PAUTAS DE ACCESIBILIDAD Y REQUISITOS

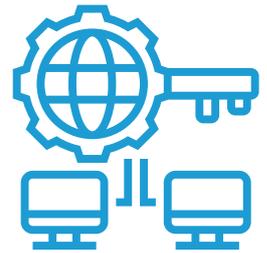


ÍNDICE

REQUISITOS DE ACCESIBILIDAD PARA CONTENIDOS WEB (WCAG) DEFINICIONES, PAUTAS DE ACCESIBILIDAD Y REQUISITOS	1
ÍNDICE	2
DEFINICIONES	3
PAUTAS DE ACCESIBILIDAD AL CONTENIDO WEB (WCAG)	6
REQUISITOS DE ACCESIBILIDAD PARA CONTENIDOS WEB	7
• Capas de orientación	8
CONFORMIDAD DE LOS CONTENIDOS WEB CON LAS WCAG	10
NORMATIVA	11

DEFINICIONES

- ✓ **Página web:** recurso obtenido mediante HTTP más cualquier otro recurso que se use en la representación.
Incluye las páginas HTML estáticas, las que pueden presentar comunidades interactivas virtuales completas y demás páginas web que están surgiendo.
- ✓ **Determinado programáticamente:** esto es, cuando el contenido se ofrece de forma que los agentes de usuario (incluidas las tecnologías de asistencia) pueden extraer y presentar esta información a las personas en diferentes modalidades.
Cuando se dice que un contenido se puede “determinar programáticamente”, quiere decir que se puede transformar, por ejemplo, en formato visual, auditivo, etc.
Si las tecnologías de asistencia no pueden hacer esto, la información no está determinada programáticamente.
- ✓ **Accesibilidad admitida:** el uso de una tecnología compatible con la accesibilidad significa que funciona con tecnologías de asistencia y cumple las características de accesibilidad de los sistemas operativos, navegadores y otros agentes de usuario.
- ✓ **Funcionalidad:** procesos y resultados alcanzables mediante la acción de la persona usuaria.
- ✓ **Tecnología de asistencia:** hardware y/o software que actúa como agente de usuario para ofrecer funcionalidad para cumplir los requisitos de las personas usuarias con discapacidad.
Incluyen lectores de pantalla, teclados alternativos, dispositivos señaladores alternativos, etc.
- ✓ **Cambios de contexto:** cambios importantes en el contenido de la página web que, si se hacen sin que la persona lo sepa, la pueden desorientar.



Los cambios de contexto incluyen cambios de agente de usuario, enfoque, contenido y mirador.

Por ejemplo, ir a una nueva página, reorganizar el contenido de una página, etc.

- ✓ **Mirador:** objeto en el que el agente de usuario presenta contenido.
- ✓ **Conformidad:** cumplir todos los requisitos de una norma, directriz o especificación.
- ✓ **Contenido (contenido web):** información que se comunica a la persona mediante un agente de usuario.
- ✓ **Contenido suplementario:** contenido adicional que ilustra o aclara el contenido principal. Por ejemplo, una versión de audio de una página web.
- ✓ **Ayuda sensible al contexto:** texto de ayuda que da información relacionada con la función que se realice.
- ✓ **Agente de usuario:** cualquier software que recupera y presenta contenido web para las personas.
- ✓ **Medios sincronizados:** audio o video sincronizado con otro formato para presentar la información.
- ✓ **Estructura:** forma en que se organizan las partes de una página web (o una colección de páginas web).
- ✓ **Etiqueta:** texto (u otro componente con alternativa de texto) para identificar un componente del contenido web.
- ✓ **Interfaz de teclado:** interfaz usada por el software para obtener la entrada de pulsaciones de teclas.
Permite a las personas usuarias la entrada de pulsaciones de tecla, incluso si el dispositivo no tiene teclado (por ejemplo, los teléfonos, las tablets, etc.)
- ✓ **Presentación:** representación del contenido de forma que puede ser percibida por las personas.
- ✓ **Audiodescripción ampliada:** en una presentación audiovisual, cuando las pausas son insuficientes para que la

audiodescripción informe del significado del video, se agrega una audiodescripción ampliada al pausar el video.

- ✓ **Alternativa para medios basados en el tiempo:** documento que incluye descripciones de texto secuenciadas de información visual y auditiva basada en el tiempo.
- ✓ **Alternativa de medios para texto:** medios que no tienen más información de la que hay en el texto.

Se dan alternativas de medios para texto para aquellos que se benefician de representaciones alternativas de texto: pueden ser solo audio, solo video (incluyendo videos en lengua de signos) o audio y video.

- ✓ **CAPTCHA:** Para evitar que los robots de spam y otros softwares accedan a un sitio web, se usa un dispositivo llamado CAPTCHA.

A menudo, las pruebas de CAPTCHA piden a la persona que escriba el texto que se muestra en una imagen oculta o un archivo de audio.

“CAPTCHA” es la sigla para “Prueba de Turing pública completamente autorizada para diferenciar a los ordenadores de los humanos” (en español).

- ✓ **Evento en tiempo real:** evento que ocurre al mismo tiempo que la visualización (es decir, en directo) y que no es completamente generado por el contenido.

Por ejemplo, una subasta online ocurre al mismo tiempo que las personas lo están viendo; personas interactuando en un mundo virtual usando avatares, no está completamente generado por el contenido y ocurre al mismo tiempo que las personas lo están viendo.

- ✓ **Mensaje de estado:** cambio en el contenido que no es un cambio de contexto e informa a la persona usuaria (resultados de una acción, estado de espera de una aplicación, progreso de un proceso o existencia de errores).

- ✓ **Error de entrada:** información proporcionada por la persona que no es aceptada.
- ✓ **Evento “abajo”:** evento de plataforma que ocurre cuando se presiona el estímulo disparador de un puntero.
Por ejemplo, cuando se pulsa un botón del ratón, una tecla o un control en la pantalla.
Puede tener diferentes nombres, como “touchstart” o “mousedown”.
- ✓ **Evento “arriba”:** evento de plataforma que ocurre cuando se suelta el estímulo disparador de un puntero.
Por ejemplo, cuando se suelta un botón del ratón, una tecla o un control en la pantalla.
Puede tener diferentes nombres, como “touchend” o “mouseup”.
- ✓ **Nombre:** texto con el que un software puede identificar un componente dentro del contenido web para la persona.

PAUTAS DE ACCESIBILIDAD AL CONTENIDO WEB (WCAG)

Las Pautas de Accesibilidad al Contenido Web (WCAG) definen cómo hacer que este contenido sea accesible para personas con discapacidad.



Aunque estas pautas cubren una amplia gama de temas, no abordan todas las necesidades de las personas, con todos los tipos, grados y combinaciones de discapacidad.

La accesibilidad web depende del contenido accesible y de los navegadores web accesibles y otros agentes de usuario.

REQUISITOS DE ACCESIBILIDAD PARA CONTENIDOS WEB

Esta norma establece las características que deben cumplir la información y otros contenidos disponibles mediante tecnologías web (en Internet, intranets y cualquier tipo de redes informáticas) para que puedan utilizarlos todas las personas, incluyendo personas mayores y con discapacidad.

Cumplir los requisitos de accesibilidad facilita la comprensión y la navegación para todas las personas usuarias.

Esta norma se aplica a los contenidos web a los que se accede mediante programas informáticos (llamados “aplicaciones de usuario”): los más habituales son los navegadores web.

No se aplica al software utilizado para acceder a los contenidos web ni al usado para generar dichos contenidos.



● **Capas de orientación**

Las siguientes capas de orientación trabajan juntas para ofrecer información sobre cómo hacer que el contenido web sea más accesible.

1. Principios

La base de la accesibilidad web se sustenta en 4 principios, para que cualquier persona pueda acceder y utilizar el contenido web:

- ✓ **Perceptibilidad:** la información y los componentes de la interfaz de usuario se deben presentar a las personas de forma que puedan percibirlos.
- ✓ **Operabilidad:** los componentes de la interfaz de usuario y la navegación deben ser operables; es decir, que las personas puedan utilizarlos.
- ✓ **Comprensibilidad:** la información y el funcionamiento de la interfaz de usuario deben ser comprensibles.
- ✓ **Robustez:** el contenido debe ser lo suficientemente robusto como para que se interprete de manera fiable por diferentes agentes de usuario (incluidas las tecnologías de asistencia).

2. Pautas

Los 4 principios se distribuyen en 13 pautas que recogen objetivos básicos para hacer que el contenido sea accesible para personas con diferentes discapacidades.

Las pautas brindan el marco y los objetivos generales para después establecer los criterios de conformidad e implementar mejor las técnicas.

3. Criterios de conformidad

Para cada pauta, se proporcionan ciertos criterios de conformidad comprobables.

Cada criterio es una declaración neutral, que puede ser verdadera o falsa: son criterios comprobables para determinar si el contenido web cumple dichos criterios.

Para satisfacer las necesidades de diferentes personas y situaciones, se definen 3 niveles de conformidad:

- ✓ Nivel A: es el nivel más bajo. Se considera que una página web alcanza este nivel al cumplir los criterios de conformidad de nivel A.
- ✓ Nivel AA: se considera que una página web alcanza este nivel al cumplir los criterios de conformidad de nivel A y nivel AA.
- ✓ Nivel AAA: es el más alto. Se considera que una página web alcanza este nivel al cumplir los criterios de nivel A, nivel AA y nivel AAA.

Cabe destacar que, incluso el contenido que se ajusta al nivel más alto (AAA), puede no ser accesible para todas las personas con todos los tipos, grados o combinaciones de discapacidad.

4. Técnicas

Para cada pauta y criterio de conformidad, hay una amplia variedad de técnicas.

Las técnicas son informativas y se dividen en 2 categorías:

Técnicas suficientes: las que son suficientes para cumplir con los criterios de conformidad.

Técnicas recomendables: las que van más allá de lo que exigen los criterios de conformidad.

Generalmente, permiten mejorar la accesibilidad, pero no garantizan el cumplimiento de ningún criterio concreto.

CONFORMIDAD DE LOS CONTENIDOS WEB CON LAS WCAG

El contenido de un sitio web se considera conforme con las WCAG cuando:

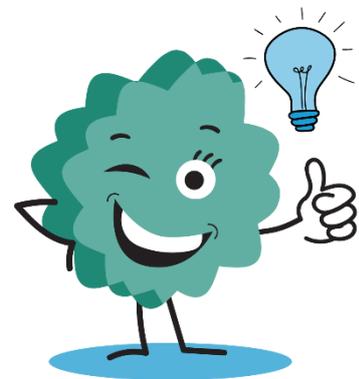
- ✓ Tiene uno de los 3 niveles de conformidad (A, AA o AAA, que es el nivel más alto).

Se usan tecnologías compatibles con la accesibilidad.

- ✓ Se aplican los criterios de conformidad a páginas web completas (no solo a partes de ellas).

Esto es así porque, en las WCAG, se considera “página web” a todo el conjunto de la página: contenidos, funcionalidades, subtítulos, texto, estilos, etc.

Si la página web es parte de un proceso (por ejemplo, cuando la persona usuaria está comprando billetes de avión por Internet), los requisitos de accesibilidad también se deben aplicar a todo el proceso. Por ejemplo, si no es accesible una de las páginas de compra de dichos billetes, tampoco lo es el resto del proceso.



NORMATIVA

[W3C Accessibility Guidelines \(Web Content Accessibility Guidelines\) 3.0.](#)